



World Meteorological Organization
Organisation météorologique mondiale

Secrétariat

7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300 – CH 1211 Genève 2 – Suisse

Tél.: +41 (0) 22 730 81 11 – Fax: +41 (0) 22 730 81 81

wmo@wmo.int – www.wmo.int

Weather • Climate • Water
Temps • Climat • Eau

Notre réf.: OBS/IMO/Testbeds-Lead Centres

GENÈVE, le 12 mai 2014

Annexes: 2 (disponibles en anglais seulement)

Objet: Propositions pour la désignation de centres d'expérimentation et/ou de centres principaux, à soumettre à la Commission des instruments et des méthodes d'observation (CIMO)

Suite à donner: Soumettre le plus rapidement possible, de préférence avant le **31 mai 2014**, des propositions visant à désigner des centres d'expérimentation et/ou des centres principaux

Madame, Monsieur,

Je tiens à vous informer que la Commission des instruments et des méthodes d'observation (CIMO) examinera, à sa seizième session (Saint-Pétersbourg, Fédération de Russie, 10-16 juillet 2014), la possibilité de désigner des centres d'expérimentation et des centres principaux supplémentaires.

Cette initiative vise à promouvoir la collaboration entre la CIMO et les Services météorologiques et hydrologiques nationaux (SMHN) compétents en matière d'expérimentation, de conception et de normalisation des instruments météorologiques dans l'intérêt de tous les Membres de l'Organisation météorologique mondiale (OMM). Cette collaboration permet de tirer parti des installations modernes et des compétences spécifiques dont disposent les SMHN en vue de fournir des orientations aux Membres. La CIMO reconnaît aussi par là qu'il existe des installations perfectionnées et des services spécialisés dans les centres d'expérimentation et les centres principaux désignés, et que ces centres ont un rôle important à jouer dans l'élaboration de directives à l'intention des Membres de l'OMM, sans oublier leur impact sur les systèmes d'observation de l'Organisation:

- Un **centre d'expérimentation** est un centre équipé d'installations consacrées à la conduite d'expériences permettant d'évaluer les capacités de diverses techniques de télédétection au sol et d'observation *in situ* et débouchant sur des recommandations concernant les essais réalisés avec divers systèmes d'observation (par exemple la répartition optimale des instruments dans le cadre de la mise en service de nouveaux systèmes d'observation, l'association optimale de plusieurs instruments et la fourniture d'un cadre international pour la prise en compte des observations dans le Système mondial intégré des systèmes d'observation de l'OMM);

Aux: Représentants permanents (ou directeurs des Services météorologiques ou hydrométéorologiques) des Membres de l'OMM (PR-6770)

cc: Conseillers en hydrologie auprès des représentants permanents

- Un **centre principal** est un centre d'excellence qui a pour objet d'offrir des compétences de haut niveau en matière d'évaluation du fonctionnement des instruments, y compris dans des laboratoires, et de comparaison d'instruments en vue de normaliser leur fonctionnement et d'assurer leur interopérabilité et leur compatibilité au sein du Système mondial intégré des systèmes d'observation de l'OMM (WIGOS).

La CIMO, à sa quinzième session (Helsinki, Finlande, 2-8 septembre 2010), a approuvé les mandats généraux des centres d'expérimentation et des centres principaux (annexes I et II respectivement). Ces centres devront rendre compte régulièrement de leurs activités et s'engager sur le long terme. Le Groupe de gestion de la CIMO les évaluera avant chaque session de la Commission pour vérifier qu'ils obtiennent les résultats escomptés.

Si votre Service météorologique dispose d'installations susceptibles de répondre aux critères mentionnés dans les mandats, je vous invite à soumettre votre candidature, qui sera évaluée et éventuellement sélectionnée par la CIMO à sa seizième session. Vous trouverez le formulaire de candidature à l'adresse suivante:

http://www.wmo.int/pages/prog/www/IMOP/TB_LC/TB&LC_Proposal.doc.

Les centres sélectionnés devront régulièrement produire des rapports sur les instruments et les méthodes d'observation, qui serviront ensuite de base à l'élaboration de directives destinées à figurer dans le *Guide des instruments et des méthodes d'observation météorologiques* (OMM-N° 8). Il est également proposé de créer pour chaque site une page Web qui contiendra des informations, notamment sur son statut, ses caractéristiques et les rapports biennaux fournis à la CIMO.

Après avoir été évaluées, les propositions seront présentées sous la forme de documents d'information à la seizième session de la CIMO pour examen. Je vous saurais donc gré de faire parvenir vos propositions au Secrétariat de l'OMM avant le **31 mai 2014** afin qu'elles puissent être traitées et distribuées aux Membres dans les délais prévus.

Veuillez agréer, Madame, Monsieur, l'expression de ma considération distinguée.



(J. Lengoasa)
pour le Secrétaire général

TERMS OF REFERENCE

**CIMO TESTBEDS FOR GROUND BASED REMOTE-SENSING
AND IN-SITU OBSERVATIONS (TB-REM)**

1. The purpose of a CIMO testbed for ground-based remote-sensing and in situ observations is to capture the results and information that are available at specific National Meteorological and Hydrological Services in testing of ground-based remote-sensing and in situ instruments and providing an international platform for integration of observations within the WMO Integrated Global Observing System.
2. CIMO testbeds will be established by the Commission based on proposals from Members, on the basis that it is confident that through the proposal and any supplementary information the proposed testbed has the necessary capability, capacity and expertise and has made a long-term commitment.
3. CIMO testbeds will be responsible for providing guidance in integration of ground-based remote-sensing and in situ observations, as well as in the development of standard procedures and advice related to instrument use and operation. CIMO testbeds will be expected to collaborate with relevant CIMO expert teams in developing guidance material.
4. CIMO testbeds should include “centres of excellence” where latest technologies are explored and also “centres of excellence” where new technologies are applied that result in cost-effective instrument technology and systems. CIMO testbeds should collaborate with other scientific and development institutions and agencies, including instrument manufacturers.
5. CIMO testbeds should be instrumental in the CIMO effort to bridge gaps between countries by assisting the Commission in conducting training and capacity-building activities. This would not be restricted to participating in CIMO training events, but could also be by developing a special relationship with a companion station/site from a developing country.
6. CIMO testbeds will provide at least one report each year to the CIMO Management Group, publish Instruments and Observing Methods reports and where relevant provide contributions to Technical Conferences on Meteorological and Environmental Instruments and Methods of Observation. CIMO testbed activity will be evaluated by the CIMO Management Group prior to each session of the Commission to ensure they are delivering the expected outcomes.
7. The CIMO testbeds will liaise with the Commission via the CIMO Expert Team on New Remote-Sensing Technologies and Test Beds (ET-NTTB). CIMO testbeds must provide a contact person responsible for communication between CIMO testbeds and the ET-NTTB.
8. CIMO testbeds are requested to inform WMO if they no longer have the capabilities to provide the expected service, for example, for human resource reasons

WORLD METEOROLOGICAL ORGANIZATION
=====

OBS/IMO/Testbeds-Lead Centres, ANNEX II

TERMS OF REFERENCE

CIMO LEAD CENTRES

1. The purpose of CIMO lead centres is to provide high-level expertise in testing of instruments' performance including in laboratory facilities, and instrument intercomparisons, resulting in standardization of instruments' performance, instrument interoperability and compatibility within the WMO Integrated Global Observing System (WIGOS).
2. CIMO lead centres will provide reports on all significant tests to the CIMO community, and in support of services of WIGOS and the Global Framework for Climate Services, through publication of Instruments and Observing Methods reports and publications in scientific journals, as appropriate.
3. CIMO lead centres will be established by the Commission based on proposals from Members, on the basis that the Commission is confident that through the proposal and any supplementary information the proposed lead centre has the necessary capability, capacity and expertise and has made a long-term commitment.
4. CIMO lead centres will contribute to the development of standard procedures for all aspects of instrument use and operation with a view to promote worldwide instrument compatibility and interoperability. They should provide advice related to instrument use, operation and calibration. CIMO lead centres will be expected to collaborate with relevant CIMO expert teams in developing guidance material and with Regional Instrument Centres and Regional Radiation Centres, as relevant.
5. CIMO lead centres should be instrumental in CIMO efforts to bridge gaps between countries by assisting the Commission in conducting training and capacity-building activities.
6. CIMO lead centres will provide at least one report each year to the CIMO Management Group, publish IOM reports and where relevant provide contributions to Technical Conferences on Meteorological and Environmental Instruments and Methods of Observation. CIMO lead centre activity will be evaluated by the CIMO Management Group prior to each session of the Commission to ensure centres are delivering the expected outcomes.
7. CIMO lead centres will liaise with the Commission via the CIMO Expert Team on Standardization (ET-Stds). CIMO lead centres must provide a contact person responsible for communication between the lead centre and ET-Stds.
8. CIMO lead centres are requested to inform WMO if they no longer have the capabilities to provide the expected service, for example, for human resource reasons.
